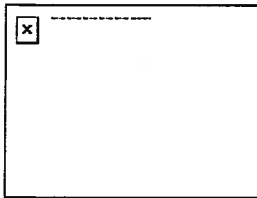


Fra: Thomas V. Lytken Larsen [tv@Domstol.gl]
Sendt: 8. august 2013 20:58
Til: £Strafferetskontoret (951s18)
Cc: 'JAS@domstolsstyrelsen.dk'; 'NIJ@domstolsstyrelsen.dk';
'WBN@domstolsstyrelsen.dk'; 'post@domstolsstyrelsen.dk'; Søren Søndergård
Hansen, Landsretten
Emne: SV: Høring over udkast til lovforslag om ændring af kriminallov for Grønland og
retsplejelov for Grønland (Anvendelse af den grønlandske psykiatrilov over for
retspsykiatriske patienter og videoafhøring af børn m.v.) FRIST den 26. august
2013

Retten i Grønland har ingen bemærkninger til lovforslagene.

Inussiarnersumik inuulluaqqsillunga / Med venlig hilsen

Thomas V. Lytken Larsen
Eqqartuussisoq inatsisileritooq / Dommerfuldmægtig



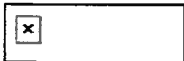
Kalaallit Nunaanni Eqqartuussivik / Retten i Grønland

Jens Kreutzmannip Aqq. 1
Postboks 1220
3900 Nuuk
Oqa./tlf. (+ 299) 36 38 00
Fax-i/fax (+ 299) 32 51 41
<http://www.domstol.gl>

Fra: Justitsministeriet [<mailto:jm@jm.dk>]
Sendt: 12. juli 2013 10:02
Til: Post Landsret; Post Rig
Emne: Høring over udkast til lovforslag om ændring af kriminallov for Grønland og retsplejelov for Grønland
(Anvendelse af den grønlandske psykiatrilov over for retspsykiatriske patienter og videoafhøring af børn m.v.)
FRIST den 26. august 2013

Se venligst vedhæftede.

Med venlig hilsen



Strafferetskontoret
Slotsholmsgade 10
1216 København K
Tlf.: 7226 8400
www.justitsministeriet.dk
jm@jm.dk

Domstolsstyrelsen



Justitsministeriet
Slotsholmsgade 10
1216 København K

Sendes alene via e-mail til strafferetskontoret@jm.dk

Store Kongensgade 1-3
1264 København K
Tlf. +45 70 10 33 22
Fax +45 7010 4455
post@domstolsstyrelsen.dk
CVR nr. 21-65-95-09
EAN-nr.5798000161184

J. nr. 2013-4101-0049-4
Sagsbeh. Jacob Søndergaard
Dir.tlf. 99 68 43 07
Mail JAS@domstolsstyrelsen.dk

26. august 2013

Høring over udkast til lovforslag om ændring af kriminallov for Grønland og retsplejelov for Grønland (Anvendelse af den grønlandske psykiatrilov over for retspsykiatriske patienter og videoafhøring af børn m.v.)

Justitsministeriet har ved brev af 12. juli 2013 sendt udkast til lovforslag om ændring af kriminallov for Grønland og retsplejelov for Grønland (Anvendelse af den grønlandske psykiatrilov over for retspsykiatriske patienter og videoafhøring af børn m.v.) i høring.

Domstolsstyrelsen kan i den forbindelse oplyse, at udkastet ikke giver styrelsen anledning til bemærkninger.

Med venlig hilsen

Jacob Søndergaard

Jmt. modt.
14 AUG. 2013


RIGSADVOKATEN

Justitsministeriet
Politi- og Strafferetsafdelingen
Strafferetskontoret
Slotsholmsgade 10
1 216 København K

DATO 13. august 2013

JOURNAL NR.

RA-2013-360-0052

BEDES ANFØRT VED SVARSKRIVELSE

SAGSBEHANDLER: PLN

RIGSADVOKATEN

FREDERIKSHOLMS KANAL 16
1220 KØBENHAVN K

TELEFON 72 68 90 00

FAX 72 68 90 04

Ved e-mail af 12. juli 2013 har Justitsministeriet anmodet Rigsadvokaten om en udtalelse vedrørende udkast til lovforslag om ændring af kriminallov for Grønland og retsplejelov for Grønland (Anvendelse af den grønlandske psykiatrilov over for retspsykiatriske patienter og videoafhøring af børn m.v.).

I den anledning skal jeg meddele, at lovudkastet ikke giver mig anledning til bemærkninger.

Med venlig hilsen


Lennart Hem Lindblom

Justitsministeriet
Strafferetskontoret
Slotsholmsgade 10
1216 København K

07 AUG. 2013

Journalnr.: 2013-005-932
Sagsbehandler: PAS

POLITIMRÅDET
NATIONALT EFTERFORSKNINGS-
CENTER (NEC)
Polititorvet 14
1780 København V

Besøgsadresse:
Ejby Industrivej 125-135
2800 Glostrup

Tlf.: 33 14 88 88
Fax: 33 32 27 71
E-mail: nec@politi.dk
Web: www.politi.dk

Høring over udkast til lovforslag om ændring af kriminallov for Grønland og retsplejelov for Grønland (Anvendelse af den grønlandske psykiatrilov over for retspsykiatriske patienter og videoafhøring af børn m.v.)

Ved e-mail af 12. juli 2013 har Justitsministeriet anmodet Rigspolitiet om en udtalelse vedrørende udkast til lovforslag om ændring af kriminallov for Grønland og retsplejelov for Grønland (Anvendelse af den grønlandske psykiatrilov over for retspsykiatriske patienter og videoafhøring af børn m.v.).

Rigspolitiet skal meddele, at Rigspolitiet ikke har bemærkninger til det fremsendte udkast.

Med venlig hilsen

Nanna Flindt Grønning

politiassessor



Fra: MNI018@politi.dk
Sendt: 26. august 2013 15:03
Til: EStrafferetskontoret (951s18)
Emne: 2012-730-0186

Med henvisning til Justitsministeriets skrivelse af 12. juli 2013 kan jeg oplyse, at lovudkastet ikke giver mig anledning til at fremkomme med bemærkninger.

Med venlig hilsen

Morten Nielsen
Chefanklager

POLITIMESTEREMBEDET

Juridisk Søjle

Tlf.: +299 365102

Mail: mni018@politi.dk

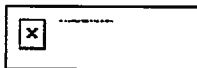
Fra: \$Juridisk kontor (101jur)
Sendt: 10. september 2013 13:10
Til: £Strafferetskontoret (951s18)
Cc: Lise Bitsch; Casper Grue Jensen
Emne: SV: Høring over udkast til lovforslag om ændring af kriminallov for Grønland og retsplejelov for Grønland (Anvendelse af den grønlandske psykiatrilov over for retspsykiatriske patienter og videoafhøring af børn m.v.) FRIST den 26. august 2013

Departementet har ved brev af 12. juli 2013 anmodet direktoratet om eventuelle bemærkninger til det foreliggende udkast til lovforslag om ændring af henholdsvis kriminallov og retsplejelov for Grønland.

Direktoratet har ikke bemærkninger til indholdet af det foreliggende udkast.

Med venlig hilsen

Juridisk kontor
 Jeppe Lund



Direktoratet for Kriminalforsorgen
 Strandgade 100
 1401 København K
 Tlf.: +45 7255 4700
www.kriminalforsorgen.dk

Fra: Justitsministeriet
Sendt: 12. juli 2013 14:07
Til: samfund@advokatsamfundet.dk; mail@danskeadvokater.dk; dommerforeningen@gmail.com; \$Direktoratet for Kriminalforsorgen; hoeringer@dommerfm.dk; lmc001@politi.dk; fje012@politi.dk; ps@nuna-law.gl; najajo@greenet.gl; center@humanrights.dk; landsret@domstol.gl; er@homannlaw.dk; blad@politiforbundet.dk; politi@politi.gl; info@retspolitik.dk; post@retssikkerheds-fonden.dk; rigsadvokaten@ankl.dk; politi@politi.dk
Emne: Høring over udkast til lovforslag om ændring af kriminallov for Grønland og retsplejelov for Grønland (Anvendelse af den grønlandske psykiatrilov over for retspsykiatriske patienter og videoafhøring af børn m.v.) FRIST den 26. august 2013

Se venligst vedhæftede.

Med venlig hilsen



Strafferetskontoret
 Slotsholmsgade 10
 1216 København K
 Tlf.: 7226 8400
www.justitsministeriet.dk
jm@jm.dk

Casper Grue Jensen

Fra: Eleonora Steenholdt Mørch [est@Domstol.gl]
Sendt: 10. januar 2014 12:34
Til: Casper Grue Jensen
Cc: Louise Skifte; Elisabeth Kruse
Emne: SV: Høring over udkast til lovforslag om ændring af kriminallov for Grønland og retsplejelov for Grønland

Kære Casper

Den grønlandske kredsdommerforening godkender hermed udkastet til lovforslaget, da vi ikke har bemærkninger, da vi kan se, at der er taget højde for mangler i de grønlandske love.

Inussiarnersumik inuulluaqqusillunga/ Med venlig hilsen Eleonora Steenholdt Mørch

Eqqartuussisoq / kredsdommer
est@domstol.gl

Qaasuitsup Eqqartuussivia /Qaasuitsup Kredsret Niels Egedesvej 4 Postboks 206 3950
Aasiaat
Email: post.ilulissat@domstol.gl
Telefon +299 36 38 10
Telefax + 299 89 19 75

<http://www.domstol.gl>

-----Oprindelig meddelelse-----

Fra: Casper Grue Jensen [<mailto:caj@jm.dk>]
Sendt: 9. december 2013 12:37
Til: Eleonora Steenholdt Mørch
Emne: Høring over udkast til lovforslag om ændring af kriminallov for Grønland og retsplejelov for Grønland

Kære Eleonora Steenholdt Mørch

Justitsministeriet udsendte i juli 2013 vedhæftede høring over udkast til lovforslag om ændring af den grønlandske kriminallov og retsplejelov. Ministeriet er imidlertid blevet opmærksom på, at forslaget ved en beklagelig fejl ikke - som det ellers fremgår af høringsoversigten - er sendt til Kredsdommerforeningen.

På denne baggrund skal ministeriet herved anmode Kredsdommerforeningen om en udtalelse vedrørende udkastet til lovforslag om ændring af den grønlandske kriminallov og retsplejelov. Udtalelsen skal være Justitsministeriet i hænde senest fredag den 10. januar 2014.

Udkastet kan fremsendes pr. e-mail til strafferetskontoret@jm.dk. Hvis udtalelsen fremsendes pr. e-mail, skal den ikke også fremsendes med almindelig post.

Med venlig hilsen

Casper Grue Jensen
Fuldmægtig

Strafferetskontoret
Slotsholmsgade 10
1216 København K
Tlf. direkt: 7226 8521
Tlf.: 7226 8400
www.justitsministeriet.dk



Justitsministeriet
Slotsholmsgade 10
1216 København K

Sendt pr. mail: jm@jm.dk

Journalnr. 2013-00674
12. september 2013
HB/mk

Vedrørende sags nr.:2012-730-0186/798276

Forslag til lov om ændring af kriminallov for Grønland og retsplejelov for Grønland

Justitsministeriets har i skrivelse anmodet om Politiforbundets eventuelle bemærkninger til ovennævnte forslag.

Politiforbundet har på det foreliggende grundlag ikke bemærkningerne til kriminalloven for Grønland, men henholder sig til de eventuelle bemærkninger, der måtte være fremsendt fra Politiet i Grønland.

På forbundets vegne - og med venlig hilsen

Hans Bundesen
Seniorkonsulent

Advokatrådet

ADVOKAT 
SAMFUNDET

Justitsministeriet
Slotsholmsgade 10

1216 København K

strafferetskontoret@jm.dk

KRONPRINSESSEGADE 28
1306 KØBENHAVN K
TLF. 33 96 97 98
FAX 33 36 97 50


DATO: 21. august 2013
SAGSNR.: 2013 - 2268
ID NR.: 248893

Høring - over udkast til lovforslag om ændring af kriminallov for Grønland og retsplejelov for Grønland (Anvendelse af den grønlandske psykiatrilov over for retspsykiatriske patienter og videoafhøring af børn mv.)

Ved e-mail af 12-07-2013 har Justitsministeriet anmodet om Advokatrådets bemærkninger til ovennævnte udkast.

Advokatrådet kan i det hele tilslutte sig de foreslåede ændringer af kriminalloven og retsplejeloven for Grønland.

Med venlig hilsen


Torben Jensen

Fra: Mette Svarre Spangsberg [mss@meinel.gl]
Sendt: 23. september 2013 13:00
Til: £Strafferetskontoret (951s18)
Emne: 11531 - Høringssvar, ændring af kriminallov og retsplejelov for Grønland.

Opfølgingsflag: Opfølgning
Flagstatus: Fuldført

Til Justitsministeriet.

Foreningen Grønlandske Advokater skal hermed fremkomme med sit høringssvar over forslag til ændring af kriminallov for Grønland og retsplejelov for Grønland.

Ad. § 263 A:

Grønlandske advokater kan tilslutte sig den foreslåede bestemmelse men anser det dog for vigtigt, at samtlige relevante bestemmelser, der sikre den domfældtes rettigheder sættes i kraft.

Ad. § 315, stk. 1, 2. pkt.:

Grønlandske Advokater kan ikke tilslutte sig den foreslåede ændring.

Det forhold, at den grønlandske bestemmelse er anderledes end den tilsvarende danske er ikke i sig selv nok til at den grønlandske kriminallov bør ændres.

Hensynet til den der har været sigtet vejer tungere end hensynet til ens retstilstand mellem Danmark og Grønland.

Den nuværende frist i kriminalloven giver allerede den overordnede anklagemyndighed mulighed for at sikre, at der træffes korrekte og ensartede afgørelser. Der må tillige antages at være taget et yderligere hensyn hertil ved at fristen i bestemmelsen er 3 mdr. i stedet for 2 mdr. som i Danmark.

Det tænkte eksempel, der anføres i lovforslaget med at en tidligere sigtet person tilstår forbrydelsen vil i givet fald være et så enkeltstående tilfælde, at det ikke opvejer den usikkerhed det generelt medfører for personer, tidligere har været sigtet, men hvor der er givet påtaleopgivelse eller tiltalefrafald, at påtaleopgivelsen / tiltalefrafaldet kan omgøres. Grønlandske Advokater har ikke kendskab til, at en sådan situation har været opstået i Grønland, hvilket understreger, at det er tale om et akademisk snarere end reelt problem.

Ad. § 340, stk. 2: Videoafhøring af barn:

Videoafhøringer af børn sker dog typisk først i et sagsforløb. Når den mistænkte / sigtede har mulighed for at gennemse videoafhøringen og begære genafhøring er der derfor typisk ikke sket meget efterforskning.

Det kan ikke afvises, at der kan være sager, hvor den efterfølgende efterforskning medfører oplysninger, der gør det nødvendigt at genafhøre barnet uanset at dette ikke fandtes at være tilfældet i starten af efterforskningen. Der kan komme forhold frem under efterforskningen, som den mistænkte / sigtede ikke havde eller burde havde kendskab til og som han/hun derfor ikke har kunnet anmode om at barnet blev genafhørt om.

Det foreslås derfor, at der indsættes en vis adgang til at begære genafhøring på et senere tidspunkt såfremt den efterfølgende efterforskning nødvendiggør dette.

Det fremgår endvidere af bemærkningerne til bestemmelsen, at det lægges til grund, at politiet henvender

sig direkte til den mistænkte / sigtede vedr. muligheden for at gennemse videoafhøringen og at forsvareren først orienteres, hvis den mistænkte/ sigtede ikke reagerer på politiets henvendelser eller ikke ønsker at gennemse videoen.

Dette synes ikke hensigtsmæssigt.

Det foreslås, at politiet samtidig med at de retter henvendelse til den mistænkte / sigtede skal orientere forsvareren om denne henvendelse samt at den mistænkte / sigtede skal have mulighed for at gennemse videoafhøringen. Det foreslås endvidere, at den mistænkte / sigtede skal have mulighed for at begære genafhøring af barnet, hvis dette sker inden for rimelig tid efter, at forsvareren har haft mulighed for at drøfte sagen med den mistænkte/ sigtede uanset hvor længe der er gået før der sker gennemsyn af videoafhøringen.

Ad. rpl. § 344, stk. 1, 3. pkt.

Bestemmelsen vedrører børn under 15 år, hvorimod reglerne om videoafhøringen som led i efterforskningen som hovedregel vedrører børn under 12 år.

Dette giver en skævhed mellem, om videoafhøringen sker som led i efterforskningen eller som indenretlig afhøring.

Der ses ikke at være nogen saglige årsager til at der gælder forskellige aldersgrænser.

Da det endvidere er en indskrænkning i den sigtedes / tiltaltes rettigheder foreslås det, at bestemmelsen i rpl. § 344, stk. 1, 2. pkt. kun gælder, hvis barnet er under 12 år med mindre der foreligger sådanne særlige omstændigheder, herunder barnets udvikling og psykiske tilstand, at det er nødvendigt, at den sigtede / tiltalte ikke har ret til at overvære afhøringen af et barn der er ældre end 12 år.

Jeg beklager at høringssvaret først er sendt efter høringsfristens udløb.

Inussiarnersumik inuulluaqqusillunga/ Med venlig hilsen / Best regards

Mette Svarre Spangsberg

Advokat



Issortarfimmut 4

Boks 861, DK-3900 Nuuk, Greenland

Tlf.: (299) 34 1050

Fax : (299) 34 1055

Mobil (299) 555 444

Denne e-mail kan indeholde fortrolig information. Hvis du ved en fejltagelse har modtaget e-mailen, beder vi dig venligst informere os herom og samtidig slette e-mailen uden at videresende eller kopiere den.

This e-mail and attachments are confidential and may be legally protected. It is addressed to the intended recipient only. If you are not the intended recipient please notify the sender immediately. If you have received this message by mistake, please inform us hereof and delete the message from your system without making, distributing or retaining any copies of it.

Justitsministeriet
Strafferetskontoret
Strafferetskontoret@jm.dk

WILDERS PLADS 8K
1403 KØBENHAVN K
TELEFON 3269 8888
DIREKTE +4532698803
MOBIL +45 91325626
CBA@HUMANRIGHTS.DK
MENNESKERET.DK

J. NR. 540.10/29611/CBA

30. AUGUST 2013

**HØRING OVER UDKAST TIL LOVFORSLAG OM ÆNDRING AF
KRIMINALLOV FOR GRØNLAND OG RETSPLEJELOV FOR
GRØNLAND (ANVENDELSE AF DEN GRØNLANDSKE
PSYKIATRILOV OVER FOR RETSPSYKIATRISKE PATIENTER OG
VIDEOAFHØRING AF BØRN M.V.).**

Institut for Menneskerettigheder har den 12. juli 2013 modtaget anmodning om eventuelle kommentarer til udkast til lovforslag om ændring af kriminallov for Grønland og retsplejelov for Grønland (Anvendelse af den grønlandske psykiatrilov over for retspsykiatriske patienter og videoafhøring af børn m.v.).

Indledningsvist finder Institut for Menneskerettigheder (IMR) det positivt at lovforslaget lovfæster almindelig praksis ved retssystemet i Grønland (såsom videoafhøring af børn, sigtedes manglende mulighed for at overvære videoafhøringen, samt mulighed for genafhøring). Instituttet bifalder udviklingen med øget lovregulering, idet en klar hjemmel og forudsigelighed i kriminalloven og retsplejen er grundlæggende menneskeretlige principper, der især skal varetage sigtedes rettigheder.

Særligt om videoafhøring af børn, forsvarers tilstedeværelse, sigtedes adgang til efterfølgende at gennemse videooptagelsen, samt mulighed for genafhøring

Forslaget henviser flere gange til Betænkning 1420/2002 og tilsvarende tiltag indført i Danmark, hvor Institut for Menneskerettigheder (dengang Det Danske Center for Menneskerettigheder) i sit høringssvar til betænkningen fandt at "Generelt set fremtræder den foreslåede ordning ikke betænkelig i menneskeretlig henseende. Men konkret vil det selvfølgelig ikke kunne udelukkes, at en krænkelse vil kunne opstå, hvis ikke de nationale myndigheder, herunder domstolene, er påpasselige og holder sig kravene i [Den Europæiske Menneskerettighedskonvention] EMRK artikel 6 [retten til retfærdig

rettergang] for øje i alle sager: De nationale myndigheder skal være meget påpasselige med brugen af videooptagelser, når barnet ikke også afhøres i retten under domsforhandlingen, og retten skal bevismæssigt sikre sig, at forsvaret har haft lejlighed til at anmode om at spørgsmål stilles, og at forklaringen fra barnet er tilstrækkelig præcis til at kunne danne grundlag for en domfældelse. Der kan formodentlig tillige kræves, at der foreligger andre beviser, der støtter den afgivne forklaring, hvilket for eksempel kan være barnets mor eller en pædagog, der forklarer om barnets ændrede adfærd eller en lægeerklæring. Den foreslåede procedure findes både at beskytte barnets og tiltaltes menneskerettigheder på tilstrækkelig vis.”¹

Videoafhøring af børn har karakter af en fravigelse af det almindelige retsprincip om bevisumiddelbarhed i retssystemet. Under hensyn til de i forslaget angivne retssikkerhedsmæssige garantier, samt især hensynet til at barnet ikke skal give møde umiddelbart for domstolen i sager, hvor barnet muligvis har været udsat for seksuelle overgreb eller anden traumatiserende oplevelse, finder IMR ikke anledning til bemærkninger til disse dele af forslaget.

Særligt om anvendelse af den grønlandske psykiatrilov over for retspsykiatriske patienter

IMR kan tiltræde Justitsministeriets opfattelse, hvorefter retspsykiatriske patienter så vidt muligt bør have den samme retsstilling som andre psykiatriske patienter. IMR finder det derfor hensigtsmæssigt, for blandt andet at undgå problemstillinger i forhold til det accessoriske diskriminationsforbud i EMRK artikel 14, at justitsministeren som angivet i forslaget, bemyndiges til at fastsætte regler om, i hvilket omfang den grønlandske psykiatrilov finder tilsvarende anvendelse på denne gruppe personer.

Justitsministeriet har ifølge forslaget ligeledes overvejet, om der er behov for at etablere en ny hjemmel i den grønlandske kriminallov til anbringelse af ekstraordinært farlige personer. Justitsministeriet finder i den forbindelse, idet der ikke er en lukket psykiatrisk afdeling i Grønland, at en sådan bestemmelse ikke har praktisk betydning. En grønlandsk psykiatrisk patient, der ikke kan rummes på Dronning Ingrid's Hospitals psykiatriske afdeling i Nuuk - Grønland, vil blive overført til en lukket psykiatrisk afdeling i Danmark, ligesom retspsykiatriske patienter, der skal behandles på lukket psykiatrisk afdeling, også er anbragt i Danmark. Disse patienter kan anbringes på Sikringsafdelingen jf. den danske psykiatrilovs § 40.²

I den anledning ønsker IMR at påpege, at instituttet er den opfattelse at overførsel til en lukket psykiatrisk afdeling i Danmark, i konkrete

tilfælde, afhængig af familiemæssige og ægteskabelige forhold, vil kunne stride mod retten til familieliv efter EMRK artikel 8 og fra retspraksis Pulvirenti 23/3 1999 og Vargas 6/4 2000, såfremt besøg af familiemedlemmer umuliggøres eller vanskeliggøres. Denne problemstilling er naturligvis særlig relevant på grund af afstanden mellem Danmark og Grønland.³

Der henvises til sagsnr. 2012-730-0186.

Med venlig hilsen

Christoffer Badse

¹ Institut for Menneskerettigheder (2002), Notat om Betænkning nr. 1420 afgivet af Justitsministeriets arbejdsgruppe om gennemførelse af straffesager om seksuelt misbrug af børn..

Institut for Menneskerettigheders høringssvar er tilgængelige på

<http://www.menneskeret.dk/viden/h%c3%b8ringssvar>

² Jf. forslagens side 9.

³ Institut for Menneskerettigheder (2005), Notat vedrørende Betænkning nr. 1442/42 om Det Grønlandske Retsvæsen.